

2022年3月14日

March 14, 2022

麗澤大学日本語教育センター

Center for Japanese Language Education

2022年度秋 semester 日本語コース概要 (特別聴講生)

Fall Semester, Academic Year 2022 Overview of Japanese Language Course
(Exchange Students)

麗澤大学日本語教育センターでは、みなさんの日本語学習の目的に応じて、3つの日本語のコースを用意しています。本人の希望と学期始めに実施されるプレースメントテストの結果をもとにクラス分けが行われます。

Center for Japanese Language Education at Reitaku University provides three different Japanese-language courses tailored to students' Japanese-language learning needs. Class placement will be carried out based on each student's preferences, as well on the results of the placement test held at the beginning of the semester.

	対象日本語レベル Corresponding Japanese-language Level	1 セメスターの学習時間※ Study Hours per Semester	単位数 No. of Credits
コース 1 Course 1	初級前期～初級中期 Elementary Beginner to Intermediate Beginner	90/120時間 90/120 hours	3/4単位 3 or 4
コース 2 Course 2	中級前期～中級後期 Low Intermediate to High Intermediate	210時間 210 hours	7単位 7
コース 3 Course 3	上級前期～超級 Low Advanced to Super Advanced	120時間 120 hours	4単位 4

※宿題、課題に取り組む学修時間を含む

NB: Includes study time spent on homework and class projects

日本語の授業と学部(大学院)の授業を6コマ以上受講して幅広い学びを目指します。日本人とペアで会話をする授業もあります。

The objective is to students learn broadly, taking both Japanese-language classes and classes in other Reitaku undergraduate departments or in the graduate school (for a total of 6 or more hours overall). There is also a class in undergraduate class where you can have a conversation with Japanese student in pairs.

1. コース 1

週 3/4 コマ×14 週 (1 コマ 100分)

コース 1 は、1 週間に 3 または 4 コマのペースで日本語を学びます。受ける基礎日本語 I では、これまで学んだ日本語力を使い、さまざまな活動にチャレンジしながら、運用力を身に付けることができます。基礎日本語 II では、習った文型を使って会話力、読む力、聞く力、書く力も身に付けます。少人数制できめ細かな指導を受けることができます。

1. Course 1 3 or 4 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

Students in Course 1 study Japanese in three or four classes per week. In Basic Japanese I, students apply what they've learned in the classroom, putting the Japanese-language ability they have acquired into practice by attempting a variety of activities. In Basic Japanese II, students use sentences patterns they have studied in order to enhance their conversation, reading, listening, and writing abilities. Small class sizes mean that students receive careful, personalized instruction.

●受講に必要な日本語のレベル

日本語学習時間約100時間以上～

●Required Japanese-language level by class

Japanese-language study of approximately 100 hours or more

●授業科目、日本語レベル、単位数 (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1 週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
基礎日本語 I B Basic Japanese I B	100分×3 コマ 100 mins, 3 times a week	A1	初級前期 Elementary Beginner	3単位 3
基礎日本語 II B Basic Japanese II B	100分×4 コマ 100 mins, 4 times a week	A1-A2	初級中期・後期 Intermediate Beginner to Advanced Beginner	4単位 4

*Reitaku Standard は CEFR に基づき作成された日本語能力を表す指標です。

* "Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース 1 を受講する場合は、3 コマまたは 4 コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 1 should take all 3 or 4 classroom hours per week.

2. コース2

週7コマ×14週 (1コマ100分)

コース2は、1週間に7コマのペースで日本語を集中的に学びます。総合日本語Iと総合日本語IIの2つのクラスが用意されています。総合日本語Iでは、日本語学習約420時間以上の日本語力がある学生が主な対象です。4技能(読む・話す・書く・聞く)の総合的な日本語力を身に付けます。総合日本語IIでは、N3合格レベルの学生を主な対象とし、大学の学部の授業についていけるような日本語力を技能ごとに身に付けていきます。

2. Course 2 7 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

In Course 2, students undertake intensive Japanese-language study for seven classes per week. Two classes are offered in this course: Comprehensive Japanese I and Comprehensive Japanese II. Comprehensive Japanese I is designed primarily for students whose Japanese-language ability is equivalent to approximately 420 or more hours of Japanese-language study. Students in Comprehensive Japanese I will learn, in an integrated fashion, all four skills of reading, speaking, writing, and listening. Comprehensive Japanese II, designed primarily for students at the level of passing the JLPT N3, prepares students to be able to keep up with undergraduate departmental classes by providing each of the skills required for enhanced Japanese-language ability.

●受講に必要な日本語のレベル：日本語学習歴約420時間以上～中級後期

●Required Japanese-language level by class

Japanese-language study of approximately 420 hours or more; Mid Intermediate

●授業科目、日本語レベル、単位数 (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
総合日本語 I B Comprehensive Japanese I B	100分×7コマ 100 mins, 7 times a week	A2	中級前期 Low Intermediate	7単位 7
総合日本語 II B Comprehensive Japanese II B	100分×7コマ 100 mins, 7 times a week	B1	中級後期 High Intermediate	7単位 7

*Reitaku StandardはCEFRに基づき作成された日本語能力を表す指標です。

* "Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース2を受講する場合は、7コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 2 should take all 7 classroom hours per week.

※総合日本語II Bにクラス分けされた学生は、日本語教育センターの教員と相談の上、「日本語・日本文化演習B-X」クラスとして4コマのみ履修を認めることがあります。

Students who are enrolled in Comprehensive Japanese IIB may be allowed to take only four classes as "Japanese Language and Culture Seminar B-X" after consultation with the teaching staff of the Center for Japanese Language Education.

3. コース3

週4コマ×14週 (1コマ100分)

コース3は、1週間に4コマのペースで大学の学部で専門知識を学ぶために必要な力を総合的に身に付けるコースです。日本語能力試験N2もしくはN1合格程度以上の日本語力がある学生が対象です。授業の形態は、内容統合型授業 (Content-based Instruction) となり、複数のテーマごとに知識を増やし、同時に分析力や論理的思考力 (Logical thinking) を身に付けていきます。

3. Course 3 4 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

Course 3 is an integrated course for developing the ability needed to learn specialized knowledge in undergraduate departmental classes. Course 3 is designed for students whose Japanese-language ability is equivalent to passing JLPT N2, N1, or higher. The format of the course is content-based instruction. Students learn both analytical and logical thinking while simultaneously increasing their knowledge about multiple subjects.

●受講に必要な日本語のレベル

日本語能力試験N2合格程度～超 級

●Required Japanese-language level by class

Approximate level of passing JPLT (Japanese Language Proficiency Test) N2; Super Advanced

●授業科目、日本語レベル、単位数 (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
日本語・日本文化演習B Japanese Language and Culture B (lecture course)	100分×4コマ 100 mins, 4 times a week	B2	上級 Advanced	4単位 4
日本語・日本文化セミナーB Japanese Language and Culture Seminar B	100分×4コマ 100 mins, 4 times a week	C1	超 級 Super Advanced	4単位 4

*Reitaku StandardはCEFRに基づき作成された日本語能力を表す指標です。

* "Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース3を受講する場合は、4コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 3 should take all 4 classroom hours per week.

ねんどはる 2023年度春 Semester 1 にほんご がいよう とくべつちようこうせい
日本語コース概要 (特別聴講生)

Spring Semester, Academic Year 2023 Overview of Japanese Language Course
(Exchange Students)

麗澤大学日本語教育センターでは、みなさんの日本語学習の目的に応じて、3つの日本語のコースを用意しています。本人の希望と学期始めに実施されるプレースメントテストの結果をもとにクラス分けが行われます。

Center for Japanese Language Education at Reitaku University provides three different Japanese-language courses tailored to students' Japanese-language learning needs. Class placement will be carried out based on each student's preferences, as well on the results of the placement test held at the beginning of the semester.

	対象日本語レベル Corresponding Japanese-language Level	1 セメスターの学習時間※ Study Hours per Semester	単位数 No. of Credits
コース 1 Course 1	入門～初級前期 Introductory to Elementary Beginner	90/120時間 90/120 hours	3/4単位 3 or 4
コース 2 Course 2	初級後期～中級中期 Advanced Beginner to Mid Intermediate	210時間 210 hours	7単位 7
コース 3 Course 3	中級後期～超級 High Intermediate to Super Advanced	120時間 120 hours	4単位 4

※宿題、課題に取り組み、学修時間を含む

NB: Includes study time spent on homework and class projects

日本語の授業と学部(大学院)の授業を6コマ以上受講して幅広い学びを目指します。日本人とペアで会話をする授業もあります。

The objective is to students learn broadly, taking both Japanese-language classes and classes in other Reitaku undergraduate departments or in the graduate school (for a total of 6 or more hours overall). There is also a class in undergraduate class where you can have a conversation with Japanese student in pairs.

1. コース 1

週 3/4 コマ×14 週 (1 コマ 100分)

コース 1 は、1 週間に 3 または 4 コマのペースで日本語を学びます。基礎日本語 I では、これまで学んだ日本語力を使い、さまざまな活動にチャレンジしながら、運用力を身に付けることができます。基礎日本語 II では、習った文型を使って会話力、読む力、聞く力、書く力も身に付けます。少人数制できめ細やかな指導を受けることができます。

1. Course 1 3 or 4 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

Students in Course 1 study Japanese in three or four classes per week. In Basic Japanese I, students apply what they've learned in the classroom, putting the Japanese-language ability they have acquired into practice by attempting a variety of activities. In Basic Japanese II, students use sentences patterns they have studied in order to enhance their conversation, reading, listening, and writing abilities. Small class sizes mean that students receive careful, personalized instruction.

●受講に必要な日本語のレベル

ひらがな・カタカナの読み書きを修得済み～初級

●Required Japanese-language level by class

Must have mastered reading and writing hiragana and katakana; Beginner

●授業科目、日本語レベル、単位数 (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1 週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
基礎日本語 I A Basic Japanese IA	100分×3 コマ 100 mins, 3 times a week	A0	入門 Introductory	3単位 3
基礎日本語 II A Basic Japanese IIA	100分×4 コマ 100 mins, 4 times a week	A1-A2	初級中期・後期 Intermediate Beginner to Advanced Beginner	4単位 4

*Reitaku Standard は CEFR に基づき作成された日本語能力を表す指標です。

*"Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース 1 を受講する場合は、3 コマまたは 4 コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 1 should take either all 3 or all 4 classroom hours per week.

2. コース2

週7コマ×14週 (1コマ100分)

コース2は、1週間に7コマのペースで日本語を集中的に学びます。総合日本語Iと総合日本語IIの2つのクラスが用意されています。総合日本語Iでは、日本語学習約300時間以上の日本語力がある学生が主な対象です。4技能（読む・話す・書く・聞く）の総合的な日本語力を身に付けます。総合日本語IIでは、N3合格レベルの学生を主な対象とし、大学の学部の授業についていけるような日本語力を技能ごとに身に付けていきます。

2. Course 2 7 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

In Course 2, students undertake intensive Japanese-language study for seven classes per week. Two classes are offered in this course: Comprehensive Japanese I and Comprehensive Japanese II. Comprehensive Japanese I is designed primarily for students whose Japanese-language ability is equivalent to approximately 300 or more hours of Japanese-language study. Students in Comprehensive Japanese I will learn, in an integrated fashion, all four skills of reading, speaking, writing, and listening. Comprehensive Japanese II, designed primarily for students at the level of passing the JLPT N3, prepares students to be able to keep up with undergraduate departmental classes by providing each of the skills required for enhanced Japanese-language ability.

●**受講に必要な日本語のレベル**：日本語学習歴約300時間以上～中級中期

●Required Japanese-language level by class

Japanese-language study of approximately 300 hours or more; Mid Intermediate

●**授業科目、日本語レベル、単位数** (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
総合日本語 I A Comprehensive Japanese I A	100分×7コマ 100 mins, 7 times a week	A2	初級後期 Advanced Beginner	7単位 7
総合日本語 II A Comprehensive Japanese II A	100分×7コマ 100 mins, 7 times a week	B1	中級中期 Mid Intermediate	7単位 7

*Reitaku StandardはCEFRに基づき作成された日本語能力を表す指標です。

* "Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース2を受講する場合は、7コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 2 should take all 7 classroom hours per week.

※総合日本語IIAにクラス分けされた学生は、日本語教育センターの教員と相談の上、「日本語・日本文化演習A-X」クラスとして4コマのみの履修を認めることがあります。

Students who are placed in Comprehensive Japanese II A may be allowed to take only four classes as the "Japanese Language and Culture Seminar A-X" class after consultation with the faculty of the Center for Japanese Language Education.

3. コース3

週4コマ×14週 (1コマ100分)

コース3は、1週間に4コマのペースで大学の学部で専門知識を学ぶために必要な力を統合的に身に付けるコースです。日本語能力試験N2もしくはN1合格程度以上の日本語力がある学生が対象です。授業の形態は、内容統合型授業 (Content-based Instruction) となり、複数のテーマごとに知識を増やし、同時に分析力や論理的思考力 (Logical thinking) を身に付けていきます。

3. Course 3 4 class meetings per week for 14 weeks (1 class meeting is 100 minutes)

Course 3 is an integrated course for developing the ability needed to learn specialized knowledge in undergraduate departmental classes. Course 3 is designed for students whose Japanese-language ability is equivalent to passing JLPT N2, N1, or higher. The format of the course is content-based instruction. Students learn both analytical and logical thinking while simultaneously increasing their knowledge about multiple subjects.

●**受講に必要な日本語のレベル**

日本語能力試験N2合格程度～超級

●Required Japanese-language level by class

Approximate level of passing JLPT N2; Super Advanced

●**授業科目、日本語レベル、単位数** (Class, Japanese Level, and Number of Credits)

授業科目 Subject	1週間の授業時間 Classroom Hours per Week	Reitaku Standard*	開始時レベル Starting Level	単位数 No. of Credits
日本語・日本文化演習A Japanese Language and Culture A (lecture course)	100分×4コマ 100 mins, 4 times a week	B2	中級後期 High Intermediate	4単位 4
日本語・日本文化セミナーA Japanese Language and Culture Seminar A	100分×4コマ 100 mins, 4 times a week	C1	上級 Advanced	4単位 4

*Reitaku StandardはCEFRに基づき作成された日本語能力を表す指標です。

* "Reitaku Standard" is an index indicating Japanese-language ability and is based on CEFR.

※コース3を受講する場合は、4コマすべて受講してください。

NB: Students taking Course 3 should take all 4 classroom hours per week.